

F. 99 — 1983

[99/16199]

**26 AVRIL 1999.** — Arrêté royal modifiant l'article 35 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 14, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 35, remplacé par l'arrêté royal du 20 septembre 1984 et modifié par les arrêtés royaux des 7 octobre 1994 et 23 décembre 1996;

Vu l'arrêté royal du 18 novembre 1996 portant des dispositions financières et diverses concernant le statut social des travailleurs indépendants, en application du titre VI de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3 de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, confirmé par l'article 17, 2<sup>o</sup> de la loi du 13 juin 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les dispositions du présent arrêté ont pour objet d'adapter quelques dispositions de l'article 35 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants compte tenu, d'une part, de l'instauration d'un pourcentage global de cotisation dans le statut social des travailleurs indépendants par l'arrêté royal du 18 novembre 1996, et d'autre part, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 modifiant le mode de calcul de cotisations dues dans le cadre de l'assimilation de certaines périodes à des périodes d'activité dans le régime de pensions de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

Que l'assimilation de trimestres situés entre le 1<sup>er</sup> janvier 1975 et le 31 décembre 1983 est impossible dans ces modifications;

Que le contenu du présent arrêté doit dès lors être porté à la connaissance des travailleurs indépendants et de leur caisses d'assurances sociales sans plus attendre;

Considérant qu'il est nécessaire que le présent arrêté produise ses effets le même jour, à savoir le 1<sup>er</sup> janvier 1997, que les dispositions introduisant un pourcentage global de cotisation dans le statut social des travailleurs indépendants et que l'arrêté royal du 23 décembre 1996 ayant déjà modifié certaines dispositions de l'article 35 de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 35, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, introduit par l'arrêté royal du 20 septembre 1984 et modifié par les arrêtés royaux des 7 octobre 1994 et 23 décembre 1996, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° pour la période comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier 1975 et le 31 décembre 1983 : 60 p.c. de la cotisation visée à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> de l'arrêté royal n° 38, due par les assujettis visés à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, pour le trimestre au cours duquel la demande d'assimilation est introduite.

N. 99 — 1983

[99/16199]

**26 APRIL 1999.** — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 35 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 14, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 35, vervangen bij koninklijk besluit van 20 september 1984 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 oktober 1994 en 23 december 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende financiële en diverse bepalingen met betrekking tot het sociaal statuut der zelfstandigen, met toepassing van titel VI van de wet van 26 juli 1996 houdende modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3 van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie, bekraftigd bij artikel 17, 2<sup>o</sup> van de wet van 13 juni 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bepalingen van dit besluit tot doel hebben enkele bepalingen aan te passen van artikel 35 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- overlevingspensioen der zelfstandigen, rekening houdende enerzijds met de invoering, bij koninklijk besluit van 18 november 1996, van een globaal bijdragepercentage in het sociaal statuut der zelfstandigen en anderzijds met het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot wijziging van de berekeningswijze van de bijdragen, verschuldigd in het kader van de gelijkstelling van bepaalde periodes met periodes van activiteit, in het stelsel van het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

Dat de gelijkstelling van kwartalen gelegen in de periode tussen 1 januari 1975 en 31 december 1983 onmogelijk is zonder deze aanpassingen;

Dat de inhoud van dit besluit dat ook onverwijd ter kennis moet worden gebracht van de zelfstandigen en van hun sociale-verzekeringsfondsen;

Overwegende dat het noodzakelijk is dat dit besluit uitwerking heeft met ingang op dezelfde dag, met name op 1 januari 1997, als de bepalingen die een globaal bijdragepercentage hebben ingevoerd in het sociaal statuut der zelfstandigen en als het koninklijk besluit van 23 december 1996, dat reeds enkele bepalingen heeft gewijzigd van artikel 35 van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en van Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 35, § 1, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, ingevoerd bij het koninklijk besluit van 20 september 1984 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 oktober 1994 en 23 december 1996, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid, 2<sup>o</sup>, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° voor het tijdvak dat begrepen is tussen 1 januari 1975 en 31 december 1983 : 60 pct. van de bijdrage bedoeld in artikel 12, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van het koninklijk besluit nr. 38 verschuldigd door de onderworpenen bedoeld in artikel 12, § 1, van hetzelfde besluit, voor het kwartaal waarin de aanvraag om gelijkstelling werd ingediend.

Cette cotisation est calculée sur la base du revenu présumé atteint fixé à l'article 12, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2 de l'arrêté royal n° 38, dûment réévalué conformément à l'article 14 du même arrêté; »

2<sup>o</sup> l'alinéa 2 est abrogé;

3<sup>o</sup> dans l'alinéa 3, devenu l'alinéa 2, les mots « hormis le cas visé à l'alinéa précédent » sont supprimés.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

**Art. 3.** Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Petites et Moyennes Entreprises sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 avril 1999.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Minsitre des Pensions,  
M. COLLA

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN

Deze bijdrage wordt berekend op basis van het in artikel 12, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 38 vastgestelde inkomen dat wordt geacht te zijn bereikt, geherwaardeerd overeenkomstig artikel 14 van hetzelfde besluit; »

2<sup>o</sup> het tweede lid wordt opgeheven;

3<sup>o</sup> in het derde lid, dat het tweede lid wordt, worden de woorden « met uitsluiting van het geval beoogd in het voorgaand lid » geschrapt.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1997.

**Art. 3.** Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 april 1999.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
M. COLLA

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

**MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 99 — 1984

[99/22418]

**19 AVRIL 1999.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 28, modifié par la loi du 25 janvier 1999;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 50, modifié par l'arrêté royal du 23 septembre 1997, et l'article 54;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'urgence motivée par le fait que la loi du 25 janvier 1999 modifiée entre autres les articles suivants de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 : l'article 27, quatrième alinéa, en vertu duquel plus aucun avis écrit du Service du contrôle médical n'est requis pour les propositions ou les avis du Conseil technique des spécialités pharmaceutiques et l'article 28, § 1<sup>er</sup>, en vertu duquel un représentant du Service du contrôle médical siège dans le Conseil précité; qu'aucune date d'entrée en vigueur n'a été fixée pour ces modifications, de sorte qu'elles entrent en vigueur le dixième jour suivant la date de leur publication dans le *Moniteur belge*, soit le 16 février 1999; qu'il est requis, pour les motifs exposés ci-dessus, que l'arrêté d'exécution soit adapté dans les plus brefs délais, de façon à ce que le représentant du Service du contrôle médical puisse siéger dans le Conseil susvisé et que la nouvelle procédure légale puisse entrer en vigueur;

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 99 — 1984

[99/22418]

**19 APRIL 1999.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 28, gewijzigd bij de wet van 25 januari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 50, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 september 1997, en op artikel 54;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat door de wet van 25 januari 1999 onder andere de volgende artikelen van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden gewijzigd : artikel 27, vierde lid, waardoor er geen schriftelijk advies van de Dienst voor Geneeskundige Controle meer vereist is voor de voorstellen of adviezen van de Technische Raad voor Farmaceutische Specialiteiten en artikel 28, § 1, waardoor in de vooroemdste Raad een vertegenwoordiger van de Dienst voor Geneeskundige Controle zitting heeft; dat voor deze wijzigingen geen inwerkingtreding is bepaald, zodat ze in werking treden op de tiende dag na de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, d.i. 16 februari 1999; dat om de hierboven uiteengezette redenen het vereist is dat het uitvoeringsbesluit zo snel mogelijk wordt aangepast zodat de vertegenwoordiger van de Dienst voor Geneeskundige Controle zitting kan houden in de vooroemdste Raad en de nieuwe wettelijke procedure uitwerking kan krijgen;